

PROTOKÓŁ Nr XLVI/18
z XLVI Sesji Rady Gminy Kobylanka
odbytej w dniu 20 sierpnia 2018 r.

Ad. 1

Otwarcie i stwierdzenie quorum.

Przewodniczący Rady Gminy p. Mariusz Ilnicki o godz. 10.30 otworzył XLVI sesję Rady Gminy Kobylanka. Przewodniczący Rady Gminy p. Mariusz Ilnicki oświadczył, że zgodnie z listą obecności aktualnie w posiedzeniu uczestniczy 15 radnych, co wobec ustawowego składu Rady Gminy stanowi quorum pozwalające na podejmowanie prawomocnych uchwał – lista obecności zał. Nr 1.

W posiedzeniu udział wzięły następujące osoby: wójt gminy p. Mirosław Przysiwek, sekretarz p. Jolanta Kazberuk, skarbnik p. Daniel Urbańczyk oraz Sołtysi/przedstawiciele Rad Sołeckich i mieszkańcy – lista obecności zał. nr 2.

Ad. 2

Zatwierdzenie protokołu z posiedzenia XLV sesji Rady Gminy z dnia 21.06.2018 r.

Radna Cz. Grabowska złożyła wniosek w sprawie wykreślenia dwóch wypowiedzi, które zostały zawarte w projekcie protokołu sesji z dnia 21.06.2018 r. na str. 25:

- „poinformowała odnośnie składania wniosków przez sołtysów do 30.09” .

Wniosek został przegłosowany w następujący sposób: za-11, przeciw-0, wstrzymał się-4 w obecności 15 radnych.

- „Nie byli zaproszeni na uroczystość sołtysi, a powinni, bo bardzo dużą pracę wykonują.”

Wniosek został przegłosowany w następujący sposób: za-8, przeciw-0, wstrzymał się-7 w obecności 15 radnych.

Protokół z posiedzenia XLV sesji Rady Gminy z dnia 21.06.2018 r. został przyjęty w następujący sposób: za- 9, przeciw-1, wstrzymał się- 5 w obecności 15 radnych /głosowanie imienne zał. Nr 3/. Protokół został przyjęty.

Ad. 3

Informacja o bieżącej pracy Wójta Gminy i działalności Urzędu Gminy w Kobylance oraz informacja dotycząca realizacji uchwał podjętych przez Radę Gminy Kobylanka, w tym: informacja nt. bieżącej sytuacji finansowej.

Sprawozdanie wójta - zał. nr 4.

Sekretarz przedstawiła informację o realizacji podjętych uchwał - zał. nr 5.

Informacja nt. bieżącej sytuacji finansowej.

Skarbnik przedstawił sytuację finansową:

„Stan środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu ok.985 tys.zł.

Zobowiązania Urzędu regulowane są na bieżąco.

Zwiększenia budżetu od ostatniej sesji Wójt zwiększył budżet o 249.927,88 zł, w tym:

- 1) Zarządzeniem 67/2018 w dniu 21 czerwca, zwiększono budżet o kwotę 42 zł, tytułem dotacji na obsługę Karty Dużej Rodziny;
- 2) Zarządzeniem 72/2018 w dniu 6 lipca, zwiększono budżet o kwotę 2.687 zł, tytułem dotacji na organizację wyborów samorządowych;
- 3) Zarządzeniem 75/2018 w dniu 24 lipca, zwiększono budżet o kwotę 219.816,88 zł, z tego tytułem grantów sołeckich na podstawie umów dotacji z Województwem Zachodniopomorskim – 49.993,41 zł (5 sołectw), dotacja z Funduszu Sprawiedliwości na zakup wyposażenia OSP – 84.900,83 zł, tytułem dotacji na zakup podręczników dla uczniów – 54.874,40 zł, tytułem dotacji na pomoc społeczną – 30.048,24 zł;
- 4) Zarządzeniem 78/2018 w dniu 8 sierpnia, zwiększono budżet o kwotę 27.382 zł, tytułem dotacji na organizację wyborów samorządowych.”

Ad. 4

Informacja o bieżącej działalności Przewodniczącego Rady Gminy.

Przewodniczący poinformował, że korespondencja znajduje się w Biurze Rady, która jest do wglądu.
Termin złożenia oświadczeń majątkowych do dnia 16.09.2018 r.

Ad. 5

Interpelacje i zapytania.

Radny Z. Drohomirecki- była obiecana tablica do Niedźwiedzia- czy będzie i kiedy?

Dot. ul. Sportowej – czy można postawić lustro?

Radna Cz. Grabowska – dotyczy wykonanej drogi – jest bardzo duży kurz, czy nie można czymś posypać?

Radna A. Grzyb – proszę przedstawić warianty dot. SP Kobylanka.

Sołtys p. A. Ordon – dot. drogi – kto pokryje koszty ekspertyzy?

Czy można zgłaszać zmiany dot. statutu?

Radny G. Kłos – ile kosztowały prace dot. poboczu Bielkowo-Rekowo, kto wykonał i za ile?).

Kiedy budowa ORLIKA w Bielkowie?

Kiedy będzie tablica dot. upamiętnienia dr. J. Greleckiego?

Radna Cz. Grabowska – rolnicy nie mają informacji odnośnie pomocy w sprawie suszy.

Sołtys p. D. Bagińska – złożyła podziękowanie za zrobienie ul. Bocznej i dokonanie wycinki wzdłuż ścieżki rowerowej.

W drodze ul. B. Chrobrego w kier. Reptowa jest wyrwa.

Radny J. Malinowski – dotyczy transportu dzieci do szkoły w Reptowie.

Ad. 6

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany budżetu Gminy Kobylanka na 2018 rok – projekt nr 58/18.

Skarbnik uzasadnił projekt uchwały - zał. 6 wraz z autopoprawką - zał. nr 7

Uzasadnienie do projektu uchwały nr 58/18:

Dokonyje się zmiany planu dochodów budżetu Gminy Kobylanka na rok 2018, w związku z wykonaniem bieżącym po stronie wpływów, z następującym uzasadnieniem:

<i>Dział</i>	<i>Rozdz.</i>	<i>§</i>	<i>Dochody</i>		<i>Uzasadnienie</i>
			<i>Zwiększenie</i>	<i>Zmniejszenie</i>	
600	60017	0970	14 976,00		Opłaty za zajęcie pasa drogowego na drogach wewnętrznych
700	70005	0550	2 900,00		Opłaty z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości
700	70005	0760	9 290,00		Wpływy z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności
750	75011	2360	3,00		Dochody związane z realizacją zadań zleconych
750	75023	0940	77 311,00		Zwrot nadpłaconego podatku od towarów i usług za rok 2017

754	75412	6290		630 000,00	Środki inwestycyjne na zakup samochodu strażackiego
756	75615	0330	85 864,00		Wpływy z podatku leśnego
756	75615	0340	31 617,00		Wpływy z podatku od środków transportowych
756	75615	0910	3 218,00		Odsetki od zaległości podatkowych
756	75616	0910	940,00		Odsetki od zaległości podatkowych
756	75618	0490	12 663,00		Opłaty różne pobierane przez JST
758	75814	0920	5 000,00		Oprocentowanie rachunków bankowych
758	75814	0970	177 156,90		Środki pieniężne z rozliczenia wydatków niewygasających z upływem roku budżetowego 2017
801	80101	6290		564 000,00	Dotacja na inwestycje w oświacie
801	80104	0940	57 699,00		Wpływy z płatności za przedszkola za uczniów z terenu innych gmin
852	85219	0970	208,00		Dochody zrealizowane w GOPS
855	85502	2360	2 190,00		Dochody związane z realizacją zadań zleconych
900	90020	0400	231,00		Opłata produktowa

Dokonuje się również korekty limitów wydatkowych w 2018 r., według następującego zestawienia:

<i>Dział</i>	<i>Rozdz.</i>	<i>§</i>	<i>Wydatki</i>		<i>Uzasadnienie</i>
			<i>Zwiększenie</i>	<i>Zmniejszenie</i>	
600	60004	2310	63 830,00		Porozumienie w zakresie lokalnego transportu zbiorowego (rozliczenie roku 2017)
600	60016	6050	500 000,00		Przebudowa drogi gminnej Kobylanka-Jęczydół do parametrów drogi zbiorczej wraz z poprawą bezpieczeństwa ruchu DG 450005Z
600	60017	6050	20 000,00		Przebudowa drogi w ulicy Długiej w Morzyczynie wraz z odcinkiem bocznym w

<i>Dział</i>	<i>Rozdz.</i>	<i>§</i>	<i>Wydatki</i>		<i>Uzasadnienie</i>
			<i>Zwiększenie</i>	<i>Zmniejszenie</i>	
					Zieleniewie
750	75023	4300	22 000,00		Wynagrodzenie z tytułu doradztwa podatkowego przy odzyskaniu nadpłaconego podatku od towarów i usług
750	75075	4300	5 000,00		Wykonanie tablicy pamiątkowej na OZ w Kobylance (ś.p. Józef Grelecki)
750	75075	4210	10 000,00		Zakup łodzi żaglowej "Niepodległa" do wykorzystania na szkolenie młodzieży nad jeziorem Miedwie – przesunięcie między działami
750	75075	6050	8 000,00		Budowa Ławeczki Niepodległości (wkład własny)
750	75095	4610	4 000,00		Koszty windykacji podatków i opłat lokalnych
754	75412	6050	50 000,00		Dokumentacja techniczna związana z modernizacją remizy w Kobylance
754	75412	6060		780 000,00	Wydatki na zakup inwestycyjny wozu strażackiego
801	80101	6050	2 616 847,09		Rozbudowa SP w Kobylance (wg ustalonego harmonogramu robót)
926	92695	2360		10 000,00	Zmniejszenie limitu na wsparcie działań w zakresie sportu i kultury fizycznej – przesunięcie między działami

Zmiany limitów wydatkowych dotyczą nowych lub już podjętych zadań inwestycyjnych.

Powyższe zmiany w dochodach i wydatkach spowodują zwiększenie wymaganego finansowania budżetu, a w konsekwencji deficyt budżetu zwiększy się o kwotę 3.222.410,19 zł.

Dokonuje się również zmiany w strukturach przychodów w roku 2018:

<i>Tytuł</i>	<i>Kwota przed zmianą</i>	<i>Zmiana</i>	<i>Kwota po zmianach</i>
kredyty	1 410 000,00	- 1 039 287,09	370 712,91
obligacje	8 272 404,36	4 239 287,09	12 511 691,45
wolne środki	533 995,94	-	533 995,94
Σ	10 216 400,30	3 200 000,00	13 416 400,30

Zmiana w zakresie rozchodów wynika z aktualizacji rozliczeń kredytowych budżetu.

Uzasadnienie do autopoprawki:

Przedłożona autopoprawka dotyczy zawartości zmian budżetu wskazanych w poniższej tabeli jak również sporządzona została z uwagi na korekty pozycji dotyczących kwot przed zmianą, ponieważ budżet uległ zmianom w okresie między złożeniem projektu a sesją Rady.

<i>Dział</i>	<i>Rozdz.</i>	<i>§</i>	<i>Wydatki</i>		<i>Uzasadnienie</i>
			<i>Zwiększenie</i>	<i>Zmniejszenie</i>	
600	60016	4210	4 000,00		<i>Wykonanie tablic w Motańcu i Niedźwiedziu</i>
600	60016	4300	2 000,00		<i>Montaż w/w tablic</i>
900	90095	4300	12 000,00		<i>Aktualizacja i monitoring Programu Gospodarki Niskoemisyjnej</i>
900	90095	4300	2 000,00		<i>Utylizacja sztuk padłych zwierząt</i>
921	92120	4300		20 000,00	<i>Prace badawcze i ekshumacyjne</i>

Przewodniczący Komisji Rozwoju Gospodarczego i Finansów Z. Drohomirecki przedstawił pozytywną opinię do projektu uchwały wraz z autopoprawką.

Rada Gminy w obecności 15 radnych podjęła w następujący sposób uchwałę: za – 8, przeciw - 1, wstrzymał się – 6 - uchwała nr XLVI/328/18 w sprawie zmiany budżetu Gminy Kobylanka na 2018 rok – zał. nr 8/głosowanie imienne – zał. nr 9/. Uchwała została podjęta wraz z autopoprawką.

Ad. 7

Podjęcie uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kobylanka na lata 2018-2028 - projekt nr 59/18.

Skarbnik uzasadnił projekt uchwały - zał. 10.

Uzasadnienie do projektu uchwały nr 59/18:

Przedkłada się Wieloletnią Prognozę Finansową Gminy Kobylanka na lata 2018-2028, w związku ze zmianami limitów na zadania inwestycyjne oraz zmianami w zakresie wyniku, przychodów i rozchodów.

Przewodniczący Komisji Rozwoju Gospodarczego i Finansów Z. Drohomirecki przedstawił pozytywną opinię do projektu uchwały.

Rada Gminy w obecności 15 radnych podjęła w następujący sposób uchwałę: za – 8, przeciw - 1, wstrzymał się – 6 - uchwała nr XLVI/329/18 w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kobylanka na lata 2018-2028 – zał. nr 11/głosowanie imienne – zał. nr 12/. Uchwała została podjęta.

Ad. 8

Podjęcie uchwały w sprawie emisji obligacji oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu – projekt nr 60/18.

Skarbnik uzasadnił projekt uchwały zał.13:

„Budżet Gminy Kobylanka w 2018 r. przewiduje finansowanie z przychodów z emisji obligacji komunalnych. Uchwała w sprawie emisji obligacji oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu, stanowi podstawę uruchomienia procedury w trybie emisji niepublicznej.

Obligacje komunalne to papiery wartościowe, emitowane przez jednostkę samorządu terytorialnego, w wyniku czego pozyskuje ona źródło finansowania deficytu (od nabywców obligacji), sama zaś jest zobowiązana do zapłaty obligatariuszom odsetek i wykupu obligacji po określonym czasie.

Po upoważnieniu udzielonym przez Radę, Wójt Gminy wybierze agenta emisji obligacji, czyli podmiot, który będzie organizatorem, depozytariuszem i gwarantem emisji.

Dla zobrazowania przewidywanych kosztów emisji, w przypadku poprzedniej emisji z 2017 r. zawarto umowę przy oprocentowaniu WIBOR 6M + 1,8 marża i były to koszty niższe lub porównywalne niż średnie wyniki z postępowań przetargowych na rynku kredytowym.

Dla porównania wskazać można, iż pierwsza emisja obligacji w Gminie Kobylanka w latach 2008-2010 przeprowadzona była za cenę WIBOR 3M + 1,5 marża (7,34%), z prowizją dla agenta 23.000 zł i ówczesnie były to warunki bardzo korzystne.”

Przewodniczący Komisji Rozwoju Gospodarczego i Finansów Z. Drohomirecki przedstawił pozytywną opinię do projektu uchwały.

Radna Cz. Grabowska – 4 870 000 zł nadwyżka operacyjna.

Wójt poinformował, że proszę nie mylić płynności. Te środki nie wiadomo gdzie idą.

Radna Cz. Grabowska – czy te środki nie można zrobić w miesiącach. Czy to można wziąć za miesiąc czy za dwa?

Wójt poinformował, że planujemy. Pieniądz jest czymś innym a nadwyżka jest czymś innym. Nie wiemy czy te środki wezmę.

Radna Cz. Grabowska – dotyczy drogi ul. Długa, drogi Kobylanka-Jęczydół, szkoły w Kobylance. Jaka jest płatność dot. szkoły?

Wójt poinformował, że płatność jest miesięczna -dot. szkoły. Wszystkie inwestycje będzie trzeba załatwić z obligacji.

Radna A. Grzyb – będzie pan brał obligacje?

Skarbnik – 10 700 000 zł jest deficyt – to jest za mało. Obligacji nie będzie trzeba podjąć.

Radny D. Dąbkowski – może niech nowa rada obligacje podejmie.

Radna A. Grzyb – czy to jest zawyżone 9 800 000 zł ?

Skarbnik – tak, może tak być.

Rada Gminy w obecności 15 radnych podjęła w następujący sposób uchwałę: za – 8, przeciw - 2, wstrzymał się – 5 - uchwała nr XLVI/330/18 w sprawie emisji obligacji oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu – zał. nr 14/głosowanie imienne – zał. nr 15/. Uchwała została podjęta.

Ad. 9

Podjęcie uchwały w sprawie zbycia nieruchomości stanowiącej mienie gminy – projekt nr 61/18.

Sekretarz uzasadniła projekt uchwały zał. nr 16:

„Zgodnie z art.18 ust.2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym dokonanie sprzedaży każdej nieruchomości stanowiącej własność Gminy Kobylanka - do czasu określenia przez Radę Gminy zasad zbycia - wymaga zgody Rady Gminy.

Działka nr 70 w obrębie Niedźwiedz zgodnie z ustaleniami planu zagospodarowania przestrzennego przyjętego Uchwałą Rady Gminy Kobylanka nr XV/109/15 z dnia 30 grudnia 2015r. przeznaczona jest pod zielen parkową – symbol 29 ZP.

Wartość rynkowa przedmiotowej nieruchomości została określona w operacie szacunkowym na kwotę 26.580,00 zł.

Proponuje się przeznaczyć przedmiotową nieruchomość do sprzedaży celem pozyskania dochodów do budżetu gminy.”

Przewodniczący Komisji Rozwoju Gospodarczego i Finansów Z. Drohomirecki przedstawił pozytywną opinię do projektu uchwały.

Przewodnicząca Komisji ds. Społecznych J. Kisielewska przedstawiła pozytywna opinię do projektu uchwały.

Rada Gminy w obecności 15 radnych podjęła w następujący sposób uchwałę: za – 9, przeciw - 1, wstrzymał się – 5 - uchwała nr XLVI/331/18 w sprawie zbycia nieruchomości stanowiącej mienie gminy – zał. nr 17/głosowanie imienne – zał. nr 18/. Uchwała została podjęta.

Ad. 10

Podjęcie uchwały - o zmianie uchwały w sprawie podziału Gminy Kobylanka na okręgi wyborcze, ustalenia ich granic i numerów oraz liczby radnych wybieranych w każdym okręgu – projekt nr 62/18.

Sekretarz uzasadniła projekt uchwały zał. nr 19:

„Zmiana uchwały w sprawie podziału Gminy Kobylanka na okręgi wyborcze, ustalenia ich granic i numerów oraz liczby radnych wybieranych w każdym okręgu wyborczym jest następstwem podjęcia następujących uchwał :

- ✓ uchwała nr XLII/305/18 Rady Gminy Kobylanka z dnia 26 kwietnia 2018 r. w sprawie nadania nazwy urzędowej ulicy w m. Kobylanka- ul. ks. Kazimierza Drynikowskiego,
- ✓ uchwała Nr XLV/327/18 Rady Gminy Kobylanka z dnia 21 czerwca 2018 r. w sprawie nadania nazwy urzędowej ulicy w m. Reptowo – ul. Orłat Lwowskich.

Zmianie ulega jedynie opis granic okręgów wyborczych poprzez dodanie nowych ulic.

Przedstawicielstwo nie ulegnie zmianie, ponieważ nikt nie zamieszkuje na tych ulicach.”

Przewodnicząca Komisji ds. Społecznych J. Kisielewska przedstawiła pozytywną opinię do projektu uchwały.

Przewodniczący Komisji Rozwoju Gospodarczego i Finansów Z. Drohomirecki przedstawił pozytywną opinię do projektu uchwały.

Rada Gminy w obecności 15 radnych podjęła w następujący sposób uchwałę: za – 14, przeciw - 0, wstrzymał się – 1 - uchwała nr XLVI/332/18 w sprawie - o zmianie uchwały w sprawie podziału Gminy Kobylanka na okręgi wyborcze, ustalenia ich granic i numerów oraz liczby radnych wybieranych w każdym okręgu – zał. nr 20/głosowanie imienne – zał. nr 21/. Uchwała została podjęta.

Ad. 11

Odpowiedzi na złożone interpelacje i zapytania.

Sale posiedzeń opuścili radny K. Kleinowski, radny A. Adamczyk i radny B. Poliwka. Ilość obecnych radnych na posiedzeniu – 12.

Odpowiedzi udzielił wójt:

Radny Z. Drohomirecki- była obiecana tablica do Niedźwiedzia- czy będzie i kiedy?

Dot. ul. Sportowej – czy można postawić lusterko?

Odp. : Tablica powinna być wykonana do końca września. Lusterko na drodze-do załatwienia.

Radna Cz. Grabowska – dotyczy wykonanej drogi – jest bardzo duży kurz, czy nie można czymś posypać?

Odp.: To jest droga gruntowa.

Radna A. Grzyb – proszę przedstawić warianty dot. SP Kobylanka.

Odp. : Była wysłana 20.07 informacja do szkoły. Zostały dane dwa warianty rodzicom, radzie rodziców. Otrzymałem informację zwrotną, że chcą , aby dzieci się uczyły w szkole.

Otrzymałem informacje od budowlanców i podjąłem decyzje, że dzieci będą przewożone do szkoły w Reptowie. Poprosiłem, aby dyrektorzy zorganizowali zebrania z rodzicami. Takie zebranie odbędzie się za dwa dni.

To jest nie możliwe, aby dzieci były w szkole - na placu budowy.

Zarzut był, że było w harmonogramie, że budowa będzie z dziećmi. Zapis taki się znalazł, ale nie znaczy, że tak trzeba robić. Odpowiedzialności takiej nie wezmę na siebie. Technologia była nam nie znana. Mając wiedzę, że fundamenty są popękane nie wyrażam zgody, aby dzieci były.

Opinie dyrektora szkoły jest, ale nie na piśmie.

Sołtys p. A. Ordon – dot. drogi – kto pokryje koszty ekspertyzy?

Czy można zgłaszać zmiany dot. statutu?

Odp. : Koszty pozwolę sobie uznać. Ten koszt jest zasadny.

Statuty zostaną przekazane do sołectw. Sprawę statutów proszę uzgodnić w przewodniczącym Rady Gminy.

Radny G. Kłós – ile kosztowały prace dot. poboczy Bielkowo-Rekowo, kto wykonał i za ile?).

Kiedy budowa ORLIKA w Bielkowie?

Kiedy będzie tablica dot. upamiętnienia dr. J. Greleckiego?

Odp. : Proszę po informację zgłosić się do inwestycji. Boisko w Bielkowie - planowane zakończenie w październiku. Tablica dr. J. Grelecki – 27.08 odbędzie się rocznica. Na ten dzień zostanie wykonana tablica.

Radna Cz. Grabowska – rolnicy nie mają informacji odnośnie pomocy w sprawie suszy.

Odp. Rolnicy składają wnioski.

Sołtys p. D. Bagińska – złożyła podziękowanie za zrobienie ul. Bocznej i dokonanie wycinki wzdłuż ścieżki rowerowej.

W drodze ul. B. Chrobrego w kier. Reptowa jest wyrwa.

Odp. : Dziura pojawiła się z powodu podniesienia gruntu przez mieszkańca.

Radny J. Malinowski – dotyczy transportu dzieci do szkoły w Reptowie.

Odp. : Jest przeanalizowana sprawa z dowozami.

Ad. 12

Wolne wnioski i informacje.

Wójt zaprosił na gminne dożynki, które odbędą się 8.09. w Kunowie.

Wójt poinformował, że zwrócił się z prośbą o dofinansowanie organizacji dożynek przez radę sołecką. Wcześniej nie było zgody na dofinansowanie przez sołectwo Kunowo. Teraz rada przysłała z informacją, że przekaże środki.

Skarbnik poinformował, że wydatki na dożynki były przyznane przez mieszkańców, które zostały zatwierdzone uchwałą przyjętą na zebraniu wiejskim.

Mieszkaniec p. Gąsiorowski poinformował, że prosi o zmianę, złożone pismo to nie była skarga, to jest petycja.

Radna Cz. Grabowska – poinformowała, że nie potrzebnie jest atakowany sołtys Kunowa, który już nie jest obecny na posiedzeniu. To powinno być organizowane przez CKiR. Nie było gminnych imprez a teraz została zrobiona afera.

Ad. 13

Zamknięcie obrad.

Wobec zrealizowania porządku obrad Przewodniczący Rady Gminy o godz. 12.40 zamknął obrady XLVI sesji Rady Gminy Kobylanka.

Protokołowała:

Joanna Baszak

Przewodniczący Rady Gminy

Mariusz Ilnicki